

# RIFLE CASE HOLDERS - L.E. WILSON 6MM XC FIRED CASE HOLDER

The L.E. Wilson Rifle Case Holder holds the case for trimming, primer pocket reaming, neck reaming and deburring. The L.E. Wilson Trimmer Case Holder provides the ultimate accuracy and uniformity for trimming your cases. The unique design of the case holder supports the case body, much like a chamber of a firearm. The Case Holders are precisely manufactured for consistent results and repeatability. The FIRED Case Holders are for Neck Sized Cases. NEW Case Holders work with new, unfired brass or cases that have been full length sized. If a type isn't specified the holder will fit both Fired, New, Neck or Full Length sized cases.



## Attributes

- Name: L.E. WILSON 6MM XC FIRED CASE HOLDER
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749101793
- Mfr. No.: CH-6XC
- Cartridge: 6 mm XC
- Case Type: Fired
- Delivery weight: 0.068kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für den L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder](#)
- [English: Safety Instruction Guide for L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Soporte de Funda L.E. Wilson 6mm XC Fired](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Support de Cartouche L.E. Wilson 6mm XC Fired](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Supporto per Cartucce L.E. Wilson 6mm XC Fired](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uchwyty na Łuski L.E. Wilson 6mm XC](#)
- [Suomi: Turvaohjeet L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holderille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro držák nábojnic L.E. Wilson 6mm XC Fired](#)

# Sicherheitsanleitung für den L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder

## Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir beim Trimmen, Reaming der Zündlochbohrung, Reaming des Nackens und Entgraten deiner Hülsen zu helfen. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und befolge sie.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende den Hülsenhalter immer gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass der Hülsenhalter mit deinem spezifischen Hülsentyp kompatibel ist, bevor du ihn verwendest.
- Überprüfe den Hülsenhalter vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Halte den Hülsenhalter außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende den Hülsenhalter nur mit Hülsen, die kompatibel mit dem L.E. Wilson Hülsenhalter sind.
- Vermeide die Verwendung des Hülsenhalters mit neuen, unbenutzten Messinghülsen oder Hülsen, die nicht vollständig großgezogen wurden, es sei denn, dies ist angegeben.
- Überschreite nicht die empfohlene Trimmtiefe, um Schäden am Hülsenhalter zu vermeiden und die Sicherheit zu gewährleisten.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und frei von Hindernissen ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Trage geeignete Schutzausrüstung, wie z. B. Schutzbrillen, beim Gebrauch des Hülsenhalters, um dich vor herumfliegenden Teilen zu schützen.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, einschließlich deines L.E. Wilson Hülsenhalters, Trimmwerkzeugs und Schutzausrüstung.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet ist.

### 2. Installation:

- Setze die Fired Case in den L.E. Wilson Hülsenhalter ein und stelle sicher, dass sie sicher sitzt.
- Wenn du einen Trimmer verwendest, befestige ihn gemäß den Anweisungen des Herstellers für optimale Leistung.

### 3. Nutzung:

- Beginne mit dem Trimmen, indem du den Trimmer sorgfältig betätigst und die im Handbuch des Trimmers angegebenen Tiefenrichtlinien befolgst.
- Überprüfe regelmäßig die Hülse und den Hülsenhalter während der Nutzung auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Nach dem Trimmen, entferne den Hülsenhalter vom Trimmer und inspeziere die Hülse auf Mängel.

### 4. Nach der Nutzung:

- Reinige den Hülsenhalter nach jedem Gebrauch, um Rückstände oder Schmutz zu entfernen.
- Bewahre den Hülsenhalter an einem sicheren und trockenen Ort auf, wenn er nicht verwendet wird.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Hülsenhalter gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von NichtLebensmitteln.
- Wenn der Hülsenhalter beschädigt oder nicht mehr verwendbar ist, ziehe in Betracht, Materialien, wo möglich, zu recyceln.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken bezüglich des L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder, besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere deren Kundenservice für Unterstützung.

Vielen Dank, dass du Sicherheit beim Gebrauch des L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder priorisierst. Dein Befolgen dieser Richtlinien wird ein sicheres und effektives Erlebnis gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder

## Introduction

Thank you for choosing the L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder. This product is designed to assist you in trimming, primer pocket reaming, neck reaming, and deburring of your cases. To ensure safe and effective use, please read and follow these safety instructions carefully.

## General Safety Guidelines

- Always use the case holder in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that the case holder is compatible with your specific case type before use.
- Inspect the case holder for any damage or wear before each use.
- Keep the case holder out of reach of children and vulnerable individuals.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use only with fired cases that are compatible with the L.E. Wilson case holder.
- Avoid using the case holder with new, unfired brass or cases that have not been fulllength sized unless specified.
- Do not exceed the recommended trimming depth to prevent damage to the case holder and ensure safety.
- Ensure that your workspace is clean and free of obstructions to prevent accidents.
- Wear appropriate safety equipment, such as safety glasses, when using the case holder to protect against debris.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials, including your L.E. Wilson case holder, trimming tool, and safety equipment.
- Ensure your workspace is clean and welllit.

### 2. Installation:

- Insert the fired case into the L.E. Wilson case holder, ensuring that it is seated securely.
- If using a trimmer, attach it according to the manufacturer's instructions for optimal performance.

### 3. Usage:

- Begin trimming by carefully operating the trimmer, following the depth guidelines provided in the trimmer's manual.
- Regularly check the case and case holder for signs of wear or damage during use.
- After trimming, remove the case holder from the trimmer and inspect the case for any defects.

### 4. PostUse Care:

- Clean the case holder after each use to remove any debris or residue.
- Store the case holder in a safe and dry location when not in use.

## Disposal Instructions

- Dispose of the case holder in accordance with local regulations regarding nonfood product disposal.
- If the case holder is damaged or no longer usable, consider recycling materials where applicable.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder, please refer to the manufacturer's website or contact their customer support for assistance.

Thank you for prioritizing safety while using the L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder. Your adherence to these guidelines will ensure a safe and effective experience.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Soporte de Funda L.E. Wilson 6mm XC Fired

## Introducción

Gracias por elegir el soporte de funda L.E. Wilson 6mm XC Fired. Este producto está diseñado para ayudarte en el recorte, el reamado de la cavidad del fulminante, el reamado del cuello y el desbarbado de tus fundas. Para asegurar un uso seguro y efectivo, por favor lee y sigue estas instrucciones de seguridad cuidadosamente.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza el soporte de funda de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que el soporte de funda sea compatible con tu tipo específico de funda antes de usarlo.
- Inspecciona el soporte de funda en busca de daños o desgaste antes de cada uso.
- Mantén el soporte de funda fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades pertinentes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza únicamente con fundas disparadas que sean compatibles con el soporte de funda L.E. Wilson.
- Evita usar el soporte de funda con latas nuevas, sin disparar o fundas que no han sido de tamaño completo, a menos que se especifique.
- No excedas la profundidad de recorte recomendada para evitar daños al soporte de funda y garantizar la seguridad.
- Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté limpio y libre de obstrucciones para prevenir accidentes.
- Usa el equipo de seguridad adecuado, como gafas de seguridad, al utilizar el soporte de funda para protegerte contra escombros.

## Instrucciones para la Instalación y el Uso

### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios, incluyendo tu soporte de funda L.E. Wilson, herramienta de recorte y equipo de seguridad.
- Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté limpio y bien iluminado.

### 2. Instalación:

- Inserta la funda disparada en el soporte de funda L.E. Wilson, asegurándote de que esté colocada de manera segura.
- Si utilizas un trimmer, conéctalo de acuerdo con las instrucciones del fabricante para un rendimiento óptimo.

### 3. Uso:

- Comienza a recortar operando cuidadosamente el trimmer, siguiendo las pautas de profundidad proporcionadas en el manual del trimmer.
- Revisa regularmente la funda y el soporte de funda en busca de signos de desgaste o daño durante el uso.
- Después de recortar, retira el soporte de funda del trimmer e inspecciona la funda en busca de defectos.

### 4. Cuidado Posterior al Uso:

- Limpia el soporte de funda después de cada uso para eliminar cualquier residuo o escombros.
- Guarda el soporte de funda en un lugar seguro y seco cuando no esté en uso.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha el soporte de funda de acuerdo con las regulaciones locales sobre la eliminación de productos no alimentarios.
- Si el soporte de funda está dañado o ya no es utilizable, considera reciclar los materiales donde sea aplicable.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el soporte de funda L.E. Wilson 6mm XC Fired, consulta el sitio web del fabricante o contacta a su servicio de atención al cliente para obtener asistencia.

Gracias por priorizar la seguridad al utilizar el soporte de funda L.E. Wilson 6mm XC Fired. Tu cumplimiento con estas directrices asegurará una experiencia segura y efectiva.



# Guide de Sécurité pour le Support de Cartouche L.E. Wilson 6mm XC Fired

## Introduction

Merci d'avoir choisi le support de cartouche L.E. Wilson 6mm XC Fired. Ce produit est conçu pour vous aider à rognier, à reamer le poche d'amorce, à reamer le col et à débourrer vos cartouches. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, veuillez lire et suivre attentivement ces instructions de sécurité.

## Directives de Sécurité Générales

- Utilisez toujours le support de cartouche conformément aux instructions du fabricant.
- Assurez-vous que le support de cartouche est compatible avec votre type de cartouche spécifique avant utilisation.
- Inspectez le support de cartouche pour tout dommage ou usure avant chaque utilisation.
- Gardez le support de cartouche hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Signalez tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez uniquement avec des cartouches tirées compatibles avec le support de cartouche L.E. Wilson.
- Évitez d'utiliser le support de cartouche avec du laiton neuf ou des cartouches qui n'ont pas été dimensionnées en longueur complète, sauf indication contraire.
- Ne dépassez pas la profondeur de rognage recommandée pour éviter d'endommager le support de cartouche et garantir la sécurité.
- Assurez-vous que votre espace de travail est propre et dégagé pour éviter les accidents.
- Portez un équipement de protection approprié, comme des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation du support de cartouche pour vous protéger contre les débris.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Rassemblez tous les outils et matériaux nécessaires, y compris votre support de cartouche L.E. Wilson, un outil de rognage et votre équipement de sécurité.
- Assurez-vous que votre espace de travail est propre et bien éclairé.

### 2. Installation :

- Insérez la cartouche tirée dans le support de cartouche L.E. Wilson, en vous assurant qu'elle est bien en place.
- Si vous utilisez un rogneuse, fixez-le conformément aux instructions du fabricant pour des performances optimales.

### 3. Utilisation :

- Commencez à rognier en utilisant soigneusement le rogneuse, en suivant les directives de profondeur fournies dans le manuel du rogneuse.
- Vérifiez régulièrement la cartouche et le support de cartouche pour des signes d'usure ou de dommages pendant l'utilisation.
- Après le rognage, retirez le support de cartouche du rogneuse et inspectez la cartouche pour tout défaut.

### 4. Entretien PostUtilisation :

- Nettoyez le support de cartouche après chaque utilisation pour éliminer tout débris ou résidu.
- Rangez le support de cartouche dans un endroit sûr et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

## Instructions d'Élimination

- Éliminez le support de cartouche conformément aux réglementations locales concernant l'élimination des produits non alimentaires.
- Si le support de cartouche est endommagé ou n'est plus utilisable, envisagez de recycler les matériaux lorsque cela est applicable.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant le support de cartouche L.E. Wilson 6mm XC Fired, veuillez consulter le site Web du fabricant ou contacter leur service client pour obtenir de l'aide.

Merci de prioriser la sécurité lors de l'utilisation du support de cartouche L.E. Wilson 6mm XC Fired. Votre respect de ces directives garantira une expérience sûre et efficace.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Supporto per Cartucce L.E. Wilson 6mm XC Fired

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Supporto per Cartucce L.E. Wilson 6mm XC Fired. Questo prodotto è progettato per assisterti nel rifilare, nel fresare il foro del percussore, nel rifilare il collo e nel sbavare le tue cartucce. Per garantire un uso sicuro ed efficace, ti preghiamo di leggere e seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizza sempre il supporto per cartucce in conformità con le istruzioni del produttore.
- Assicurati che il supporto per cartucce sia compatibile con il tuo specifico tipo di cartuccia prima dell'uso.
- Controlla il supporto per cartucce per eventuali danni o usura prima di ogni utilizzo.
- Tieni il supporto per cartucce fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Utilizza solo con cartucce fired che sono compatibili con il supporto per cartucce L.E. Wilson.
- Evita di utilizzare il supporto per cartucce con ottone nuovo o cartucce non sparate che non sono state dimensionate in lunghezza completa, a meno che non sia specificato.
- Non superare la profondità di rifilatura raccomandata per prevenire danni al supporto per cartucce e garantire la sicurezza.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e privo di ostacoli per prevenire incidenti.
- Indossa l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, come occhiali di sicurezza, durante l'uso del supporto per cartucce per proteggerti da detriti.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti e materiali necessari, inclusi il tuo supporto per cartucce L.E. Wilson, lo strumento per la rifilatura e l'equipaggiamento di sicurezza.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e ben illuminato.

### 2. Installazione:

- Inserisci la cartuccia fired nel supporto per cartucce L.E. Wilson, assicurandoti che sia fissata saldamente.
- Se utilizzi un rifilatore, attaccalo secondo le istruzioni del produttore per prestazioni ottimali.

### 3. Uso:

- Inizia a rifilare operando con attenzione il rifilatore, seguendo le linee guida di profondità fornite nel manuale del rifilatore.
- Controlla regolarmente la cartuccia e il supporto per cartucce per segni di usura o danni durante l'uso.
- Dopo la rifilatura, rimuovi il supporto per cartucce dal rifilatore e ispeziona la cartuccia per eventuali difetti.

### 4. Cura PostUso:

- Pulisci il supporto per cartucce dopo ogni utilizzo per rimuovere eventuali detriti o residui.
- Conserva il supporto per cartucce in un luogo sicuro e asciutto quando non in uso.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il supporto per cartucce in conformità con le normative locali riguardanti lo smaltimento dei prodotti non alimentari.
- Se il supporto per cartucce è danneggiato o non più utilizzabile, considera di riciclare i materiali dove applicabile.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il Supporto per Cartucce L.E. Wilson 6mm XC Fired, ti preghiamo di fare riferimento al sito web del produttore o contattare il loro servizio clienti per assistenza.

Ti ringraziamo per aver prioritizzato la sicurezza durante l'uso del Supporto per Cartucce L.E. Wilson 6mm XC Fired. La tua adesione a queste linee guida garantirà un'esperienza sicura ed efficace.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uchwyty na Łuski L.E. Wilson 6mm XC

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór uchwyty na łuski L.E. Wilson 6mm XC. Produkt ten został zaprojektowany, aby pomóc w przycinaniu, wierceniu otworów na spłonki, wierceniu szyjek oraz usuwaniu zadziorów z Twoich łusek. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa.

## Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Zawsze korzystaj z uchwyty zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że uchwyt jest kompatybilny z Twoim typem łuski przed użyciem.
- Sprawdź uchwyt pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym użyciem.
- Przechowuj uchwyt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj tylko z łuskami po strzale, które są kompatybilne z uchwytem L.E. Wilson.
- Unikaj używania uchwyty z nowymi, nieużywanymi łuskami lub łuskami, które nie zostały poddane pełnemu wymiarowaniu, chyba że jest to określone.
- Nie przekraczaj zalecanej głębokości przycinania, aby zapobiec uszkodzeniu uchwyty i zapewnić bezpieczeństwo.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód, aby zapobiec wypadkom.
- Noś odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, podczas używania uchwyty, aby chronić się przed odłamkami.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia i materiały, w tym uchwyt L.E. Wilson, narzędzie do przycinania i środki ochrony osobistej.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i dobrze oświetlone.

### 2. Instalacja:

- Włóż łuskę po strzale do uchwyty L.E. Wilson, upewniając się, że jest odpowiednio osadzona.
- Jeśli używasz narzędzia do przycinania, podłącz je zgodnie z instrukcjami producenta dla optymalnej wydajności.

### 3. Użytkowanie:

- Rozpocznij przycinanie, ostrożnie obsługując narzędzie do przycinania, zgodnie z wytycznymi dotyczącymi głębokości podanymi w instrukcji obsługi narzędzia.
- Regularnie sprawdzaj łuskę i uchwyt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń podczas użytkowania.
- Po przycinaniu, usuń uchwyt z narzędzia do przycinania i sprawdź łuskę pod kątem ewentualnych wad.

### 4. Pielęgnacja po Użyciu:

- Oczyszczyć uchwyt po każdym użyciu, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub pozostałości.
- Przechowuj uchwyt w bezpiecznym i suchym miejscu, gdy nie jest używany.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj uchwyt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji produktów nieżywnościowych.
- Jeśli uchwyt jest uszkodzony lub nie nadaje się do użytku, rozważ recykling materiałów tam, gdzie to możliwe.

## **Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących uchwytu na łuski L.E. Wilson 6mm XC, prosimy o odwiedzenie strony internetowej producenta lub skontaktowanie się z ich obsługą klienta w celu uzyskania pomocy.

Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa podczas korzystania z uchwytu na łuski L.E. Wilson 6mm XC. Twoje przestrzeganie tych wytycznych zapewni bezpieczne i skuteczne doświadczenie.

# Turvaohjeet L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holderille

## Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holderin. Tämä tuote on suunniteltu auttamaan sinua koteloiden trimmaamisessa, primäärireikien laajentamisessa, kaulan laajentamisessa ja deburringissa. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue ja noudata näitä turvallisuusohjeita huolellisesti.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Käytä kotelopidikettä aina valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että kotelopidike on yhteensopiva käyttämäsi kotelotyypin kanssa ennen käyttöä.
- Tarkista kotelopidike vaurioiden tai kulumisen varalta ennen jokaista käyttöä.
- Pidä kotelopidike lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä vain ammuttuja koteloita, jotka ovat yhteensopivia L.E. Wilsonin kotelopidikkeen kanssa.
- Vältä kotelopidikkeen käyttöä uusilla, ampumattomilla messinkikoteloilla tai koteloilla, joita ei ole muotoiltu täyspitkiksi, ellei toisin ole mainittu.
- Älä ylitä suositeltua trimmaussyvyyttä, jotta vältetään kotelopidikkeen vaurioituminen ja taataan turvallisuus.
- Varmista, että työskentelytilasi on puhdas ja esteetön onnettomuuksien estämiseksi.
- Käytä sopivia suojarusteita, kuten suojalaseja, kotelopidikettä käyttäessäsi suojautuaksesi roskilta.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit, mukaan lukien L.E. Wilsonin kotelopidike, trimmaustyökalu ja suojarusteet.
- Varmista, että työskentelytilasi on puhdas ja hyvin valaistu.

### 2. Asennus:

- Aseta ammuttu kotelo L.E. Wilsonin kotelopidikkeeseen varmistaen, että se on kunnolla paikallaan.
- Jos käytät trimmainta, kiinnitä se valmistajan ohjeiden mukaisesti optimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi.

### 3. Käyttö:

- Aloita trimmaaminen varovasti käyttämällä trimmainta ja noudata trimmaimen käyttöoppaassa annettuja syvyysohjeita.
- Tarkista säännöllisesti kotelo ja kotelopidike kulumisen tai vaurioiden varalta käytön aikana.
- Trimmaamisen jälkeen poista kotelopidike trimmaimesta ja tarkista kotelo mahdollisten vikojen varalta.

### 4. Käytön jälkeinen hoito:

- Puhdista kotelopidike jokaisen käytön jälkeen poistaaksesi mahdolliset roskat tai jäämät.
- Säilytä kotelopidike turvallisessa ja kuivassa paikassa, kun et käytä sitä.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä kotelopidike paikallisten sääntöjen mukaan, jotka koskevat eielintarviketuotteiden hävittämistä.
- Jos kotelopidike on vaurioitunut tai ei enää käyttökelpoinen, harkitse materiaalien kierrättämistä, jos se on mahdollista.

## Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holderista, viittaa valmistajan verkkosivustoon tai ota yhteyttä heidän asiakastukeensa saadaksesi apua.

Kiitos, että asetat turvallisuuden etusijalle käyttäessäsi L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holderia. Noudattamalla näitä ohjeita varmistat turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen.



# Säkerhetsinstruktioner för L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder

## Introduktion

Tack för att du valt L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder. Denna produkt är utformad för att hjälpa dig med trimning, primer pocket reaming, neck reaming och deburring av dina hylsor. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid hylshållaren i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Se till att hylshållaren är kompatibel med din specifika hylstyp innan användning.
- Inspektera hylshållaren för eventuella skador eller slitage före varje användning.
- Håll hylshållaren utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast med fired cases som är kompatibla med L.E. Wilson hylshållare.
- Undvik att använda hylshållaren med nya, ofyrda mässingar eller hylsor som inte har blivit full length sized om inget annat anges.
- Överskrid inte den rekommenderade trimningsdjupet för att förhindra skador på hylshållaren och säkerställa säkerhet.
- Se till att din arbetsyta är ren och fri från hinder för att förhindra olyckor.
- Bär lämplig skyddsutrustning, såsom skyddsglasögon, när du använder hylshållaren för att skydda mot skräp.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material, inklusive din L.E. Wilson hylshållare, trimningsverktyg och skyddsutrustning.
- Se till att din arbetsyta är ren och väl upplyst.

### 2. Installation:

- Sätt in den fired case i L.E. Wilson hylshållaren och se till att den sitter ordentligt.
- Om du använder en trimmer, fäst den enligt tillverkarens instruktioner för optimal prestanda.

### 3. Användning:

- Börja trimma genom att försiktigt använda trimmern, följande djup riktlinjer som anges i trimmerns manual.
- Kontrollera regelbundet hylsan och hylshållaren för tecken på slitage eller skador under användning.
- Efter trimning, ta bort hylshållaren från trimmern och inspektera hylsan för eventuella defekter.

### 4. Efter användning:

- Rengör hylshållaren efter varje användning för att ta bort skräp eller rester.
- Förvara hylshållaren på en säker och torr plats när den inte används.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera hylshållaren i enlighet med lokala föreskrifter angående avfallshantering av ickelivsmedelsprodukter.
- Om hylshållaren är skadad eller inte längre användbar, överväg att återvinna material där det är tillämpligt.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kontakta deras kundsupport för hjälp.

Tack för att du prioriterar säkerheten vid användning av L.E. Wilson 6mm XC Fired Case Holder. Din följsamhet till dessa riktlinjer kommer att säkerställa en säker och effektiv upplevelse.

# Bezpečnostní pokyny pro držák nábojnic L.E. Wilson 6mm XC Fired

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali držák nábojnic L.E. Wilson 6mm XC Fired. Tento produkt je navržen tak, aby vám pomohl při ořezávání, vyvrtávání zápalek, vyvrtávání krku a odhrotování vašich nábojnic. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání, prosím, pečlivě si přečtete a dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte držák nábojnic v souladu s pokyny výrobce.
- Ujistěte se, že je držák nábojnic kompatibilní s vaším konkrétním typem nábojnic před použitím.
- Před každým použitím zkontrolujte držák nábojnic na poškození nebo opotřebení.
- Držte držák nábojnic mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody hlase příslušným orgánům.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Používejte pouze s vystřelenými nábojnici, které jsou kompatibilní s držákem L.E. Wilson.
- Vyhněte se používání držáku s novými, nevystřelenými mosazemi nebo nábojnici, které nebyly plně rozměrovány, pokud to není specifikováno.
- Nepřekračujte doporučenou hloubku ořezávání, abyste předešli poškození držáku a zajistili bezpečnost.
- Ujistěte se, že vaše pracovní místo je čisté a bez překážek, abyste předešli nehodám.
- Při používání držáku noste vhodné ochranné vybavení, jako jsou ochranné brýle, abyste se chránili před úlomky.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály, včetně držáku nábojnic L.E. Wilson, ořezávače a ochranného vybavení.
- Ujistěte se, že vaše pracovní místo je čisté a dobře osvětlené.

### 2. Instalace:

- Vložte vystřelenou nábojnici do držáku nábojnic L.E. Wilson a ujistěte se, že je bezpečně usazena.
- Pokud používáte ořezávač, připojte ho podle pokynů výrobce pro optimální výkon.

### 3. Používání:

- Začněte ořezávání pečlivým ovládním ořezávače, přičemž dodržujte hloubkové pokyny uvedené v manuálu ořezávače.
- Během používání pravidelně kontrolujte nábojnici a držák nábojnic na známky opotřebení nebo poškození.
- Po ořezání odstraňte držák nábojnic z ořezávače a zkontrolujte nábojnici na případné vady.

### 4. Údržba po použití:

- Po každém použití vyčistěte držák nábojnic, abyste odstranili veškeré úlomky nebo zbytky.
- Uložte držák nábojnic na bezpečné a suché místo, když se nepoužívá.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte držák nábojnic v souladu s místními předpisy týkajícími se likvidace nepotravinářských produktů.
- Pokud je držák nábojnic poškozen nebo již není použitelný, zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné.

## Informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy ohledně držáku nábojnic L.E. Wilson 6mm XC Fired, prosím, navštivte webové stránky výrobce nebo kontaktujte jejich zákaznickou podporu pro pomoc.

Děkujeme, že dáváte přednost bezpečnosti při používání držáku nábojnic L.E. Wilson 6mm XC Fired. Vaše dodržování těchto pokynů zajistí bezpečný a účinný zážitek.